

NICE

« Bœuf » musical géant ce soir

P 10-11 ET 27

CRÊCHE SACCAGÉE À NICE

Trois adolescents interpellés

P 24

AUTO-MOTO

12 PAGES

Stages de pilotage : faites-vous plaisir !

CAHIER CENTRAL

Rédaction : 04 97 03 24 50 - Publicité/Annonces : 04 93 18 70 00 - Abonnement : serviceclients@nicematin.fr ou 0 800 06 83 20

nice littoral et vallées

vendredi 21 juin 2013

nice-matin

www.nicematin.com

1,00 € - Italie : 1,50 € - N° 23820



Les profs azuréens sous tension

Indiscipline, conflit avec la hiérarchie : les enseignants se sentent livrés à eux-mêmes. PAGES 2-3

Norbert et Jean sur le gril à Cagnes



Photo Vincent Rossotti

Les compères, ex-stars de *Top Chef*, ont relevé hier le défi de la cuisine nissarte. Rencontre. P 64

NICE

Ces particuliers qui louent à des touristes

P 6-7

Le billet

de Philippe Bouvard

Un bel exemple



Bien sûr, les jeunes députés, qui n'ont pas attendu la prochaine nuit du 4 août pour demander l'abolition de leurs privilèges, et qui aspirent au dénuement que connaissent leurs électeurs, ne sont encore qu'une dizaine mais, si leur généreux désintéressement est contagieux, ils donneront bientôt des idées à tous les citoyens. Ce serait beau, non, si tous les nantis, les cadres supérieurs, les bénéficiaires de régimes spéciaux et les profiteurs de niches fiscales défilaient des Champs-Élysées au Trocadéro pour réclamer qui le smic, qui l'anonymat, qui la donation de leur patrimoine familial à la collectivité. Ainsi réaliserait-on cette fameuse égalité des chances, la thèse favorite des bac + 5.

UNE PUBLICATION DU GROUPE NICE-MATIN

Tél. 04.93.18.28.38

Immobilière GTI
France Azur Gestion
France Azur Syndic

ORPI

Une vision globale et sur-mesure de l'immobilier

Depuis 1998, une structure à taille humaine, accessible et disponible pour mieux vous servir !

Tous les métiers de l'immobilier :

- Gestion Locative
- Location
- Transaction
- Syndic de copropriété

Deux sites pour vous accueillir :

Vente & Location 35 Rue Pastorelli - 06000 NICE 04 93 62 41 62

Gestion Locative & Syndic 1 Rue Alphonse Karr - 06000 NICE 04 97 03 25 25

www.immonice.com

SAMEDI 22 JUIN
La venue de Son Eminence le Cardinal

COCCOPALMERIO
"Président du Conseil Pontifical"

Et en présence de **LINO BANFI**

11h00 Messe au Monastère de Cimiez
12h00 Rencontre et Bénédiction par Son Eminence aux Arènes de Cimiez (accueil à partir de 11h30 par Lino Banfi)

Lo vuole il Cuore

Renseignements :
mail: paolo.celli@amitiefranceitalie.com
Tel : 06 26 12 48 18

A.F.I. ASSOCIATION FRANCAISE ITALIENNE

VIAGER UNION FONCIERE
Depuis 1947
1, Place Masséna - Nice

Pour plus de sécurité et un meilleur suivi des dossiers ...

Spécialistes Conseils
Philippe et Caroline VAUDOIS
04 93 888 222 - 06 07 21 41 45
www.viagerunionfonciere.com

UNE-Nice 1

TRIATHLON IRON MAN DE NICE, DIMANCHE

« Je veux aller au bout »

Jeanne Collonge (ONN triathlon) vise le top 3 pour sa deuxième participation

J'ai envie d'améliorer la performance que j'avais faite il y a deux ans », Jeanne Collonge, 26 ans, aborde sa deuxième participation à l'Ironman, dimanche, avec davantage d'expérience, puisqu'elle a déjà réalisé plusieurs triathlons longue distance.

Niçoise depuis trois ans, elle a quitté Saint-Etienne pour rejoindre l'ONN et son entraîneur Yves Cordier. À ses côtés, elle a suivi un entraînement progressif avant la compétition. « Ce qui compte, c'est d'être régulier. Je n'ai pas mis trop de charges d'un coup, même s'il y a des semaines plus poussées avec 30 à 35 heures d'efforts par semaine », explique la triathlète.

Avant le départ, elle a même effectué un « repérage des lieux » en réalisant le parcours à vélo et en participant à quelques courses.

Pour cette neuvième édition, la néo-Niçoise va se battre pour faire partie du tiercé gagnant féminin. Le marathon, dernière épreuve de l'Ironman, est la discipline qu'elle redoute le plus : « Il faut vraiment être très fort mentalement, quand on a mal il faut se dire d'aller au bout, raconte-elle fermement. Se taper



Delphine Pelletier et Jeanne Collonge (à droite), partenaires d'entraînement à l'ONN, prendront ensemble le départ. (DR)

42 km de course après 3,8 km de natation et 180 km de vélo, c'est difficile. » Pour parvenir à ses fins, elle devra concurrencer les têtes d'affiche qui sont, selon elle, l'Américaine Mary Beth Ellis, 5^e mondiale, triathlète complète dans toutes les épreuves, Lisa Ribes, également Américaine, qui a fini 3^e lors de son dernier Ironman, mais aussi sa collègue d'entraînement, la Française Delphine Pelletier.

Les supporters sont là

Jeanne a terminé en 5^e position en 2011 en 10h 01 mn, soit 27 minutes après la première, et elle a obtenu la 4^e place au championnat du monde il y a trois semaines, à seulement 13 secondes de la 3^e. L'avantage sur lequel pourra s'appuyer la Niçoise sera le soutien des supporters niçois tout au long du parcours. Un avantage de taille. « Les encouragements me portent, affirmait la sportive en souriant. Je veux donner le meilleur de moi-même pour ne pas avoir de regrets. Je ne peux pas maîtriser la performance des autres, mais pour gagner, il faut déjà que moi, je me surpasse. »

SOPHIE JEANROY

En bref

KARATÉ

Comité départemental des Alpes-Maritimes : cérémonie à Nice

Demain, samedi 22 juin, le comité départemental de Karaté et disciplines associées organise à partir de 18h, salle Leyrit, rue Fornero-Mené à Nice, sa première cérémonie de mise à l'honneur des acteurs départementaux : compétiteurs (champions et vice-champions du 06), arbitres, ceintures noires (de 1^{er} à 4^e DAN), jury des grades, seront récompensés par les hauts grades, les élus de la ligue et du 06. Des démonstrations auront lieu.

Web : www.cd06kda.fr

FOOTBALL

Recrutement à l'Entente Saint-Roch-Vieux-Nice

L'E.S.R.V.N. recrute dans toutes les catégories de U6 à séniors. Plus de renseignements par téléphone au : 06.03.96.01.76.

Audi ventes privilèges
Du 15 juin au 15 juillet 2013

Une sélection de 15 véhicules à prix exclusifs.

Audi recommande Castrol EDGE Professional.

Modèle	Couleur	Date d'immat.	Km	Prix Catalogue	Prix remis
A1 1.6 TDI 105 CH S BVS AMBITION	ARGENT GLACIER	30.10.2012	7.500	24.870 €	23.900 €
A1 1.6 TDI 90 CH S TRONIC 5 CV URBAN	NOIR FANTÔME	23.04.2013	100	24.550 €	23.200 €
A1 SPORTBACK 1.6 TDI 105 CH BVS S LINE	BLANC AMALFI	28.12.2012	100	28.070 €	25.400 €
A1 SPORTBACK 2.0 TDI 143 CH BVS S LINE	BLANC GLACIER	03.10.2012	15.000	33.390 €	29.900 €
A3 1.6 TDI 105 CH S TRONIC 7 AMBITION	BLANC AMALFI	29.04.2013	100	31.240 €	27.900 €
A3 2.0 TDI 150CH BVS AMBIENTE	NOIR FANTÔME	24.10.2012	11.000	32.905 €	27.700 €
A3 SPORTBACK 1.6 TDI 105CH ATTRACTION DESIGN EDITION STRO	BLANC ISIS	28.12.2012	100	29.250 €	26.600 €
A3 SPORTBACK 2.0 TDI 140 CH S LINE	GRIS DAYTONA	12.09.2012	10.500	33.915 €	28.500 €
A3 CABRIOLET 2.0 TDI 140 CH S TRONIC	GRIS DAYTONA	18.05.2012	5.870	43.540 €	39.500 €
S4 AVANT V6 3.0 TFSI 333 CH QUATTRO S TRONIC	ARGENT GLACIER	11.05.2013	100	68.810 €	61.500 €
A6 2.0 TDI 177 CH MULTITRONIC BUSINESS LINE	NOIR FANTÔME	28.12.2012	100	49.455 €	42.500 €
A7 SPORTBACK V6 3.0 BITDI 313 CH QUATTRO TIPTRONIC 8 S LINE	NOIR FANTÔME	11.05.2013	100	78.660 €	70.500 €
S7 V8 4.0 TFSI 420 CH QUATTRO S TRONIC BA7	NOIR FANTÔME	05.02.2013	3.970	134.540 €	115.600 €
A8 FULL HYBRID 245 CH TIPTRONIC 8	ARGENT POLAIRE	06.06.2012	210	104.540 €	76.500 €
S8 V8 4.0 TFSI 520 CH QUATTRO TIPTRONIC BA3	NOIR HAWAÏE	16.01.2013	830	158.190 €	129.000 €

Audi
Vorsprung durch TechnikGroupe Segond
Automobiles15 Boulevard Charles III - 98000 MONACO
00 377 97 98 67 67 www.audimonaco.com

COURSE PÉDESTRE A DRAP

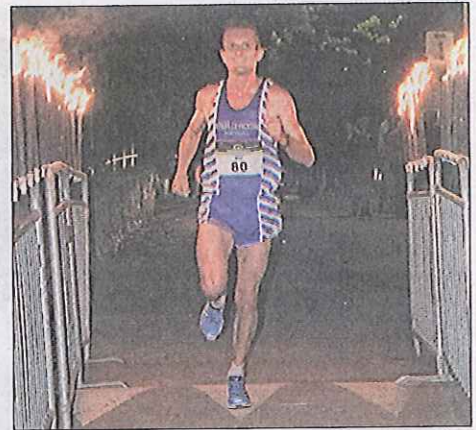
Struyven, évidemment !

La 5^e course du challenge du pays des Paillons, organisée par Canal 4.3 en partenariat avec l'association pour le développement du pays des Paillons, a été remportée sans surprise par le champion d'Europe vétérans des 10 km, William Struyven.

Le Laurentin, qui cumule les victoires (il vient de remporter la Boucle de Cagnes), a parcouru les 11 km en 40'53 : « C'est la 4^e fois qu'il remporte cette course ! Le 1^{er} mai, il est arrivé 1^{er} à Cantaron. Son père, âgé de 80 ans, a également participé à la course en vétérans 5 (1h18'32) : une très belle performance ! », précise Gilles Lombard, président de l'association Canal 4.3.

Le deuxième à franchir la ligne d'arrivée (41'31) est le local drapois, Moez Ammar, suivi - à une seconde - de Guillaume Besnard. Marylène Drailard, première féminine, est arrivée sous les flambeaux en 50'20. Patricia Plessis (Canal 4.3) est 2^e (53'30), Carine Verlay 3^e (55'05).

Avec environ 5 km de montée et 5 km de descente, la



Arrivée sous les flambeaux pour le champion William Struyven. (Photo Audrey Bollaro)

course pédestre nocturne a séduit les 182 coureurs arrivés. « Sur le parcours, on a été accompagné par des lucioles », confie l'un d'entre eux. Et finalement, « ce n'est pas la montée la plus dure, mais la descente qui fait mal aux genoux », avoue un coureur. « Cette année, outre la course nocturne, que nous organisons pour la deuxième fois, on a proposé une épreuve de marche qui a rassemblé 50 participants dont

Denis Campana, tétraplégique, placé sur une joëlette, qui est arrivé premier. Il a pu participer grâce à la solidarité de ses camarades qui l'ont poussé et porté ». Prochaines courses du challenge du pays des Paillons : le 7 juillet à 10h à Lucéram/Peira Cava (14km) et le 13 juillet à 18h à Contes (10km).

AUDREY BOLLARO

Consulter les résultats sur :
www.canal43-drap.fr